





# トレイをすばやく持続性高く接着

トルコの機械メーカー Osman Çubuk Makine Ltd. Şti. はロバ テックと共に、新しいバリエーションのトレイ成形機 KKM 1 を 開発しました。ビード塗布ではなく点塗布にすることにより、 めざましい成功を収めました。25%の生産量増加と50%の接 着剤使用料の削減です。

フルーツ、野菜、パン製品やスイー ツなど、バラの商品が運搬される場 所ではどこでも引っ張りだこと言え ば:トレイです。かつては木製だ った輸送用ケースは、現在では主 に段ボールやソリッドファイバー ボードから製造されています。ト ルコの機械メーカー DMS Osman Çubuk Makine Ltd. Şti. はこの発 展を熟知しています。家族経営の同 社は 1960 年に、イズミルで木製 トレイ製造機の生産を開始しまし た。2005 年以来、DMS は主に段ボ ール用のトレイ成形機を製造してい ます。これらの機械は、平カートン を組み立て、飲食品用の安定した積 み重ね可能なトレイに接着します。

#### 長期間にわたるパートナーシップ

すでに 2005 年の時点で、DMS 社はロバテックの接着剤塗布システムを持つトレイ成形機のみを装備すると決断していました。カスタマーの

フィードバックが自ずと語ります: 安定した接着と運転を信頼できるシ ステム。「世界のロバテックサポー トが当社の世界中のカスタマーをど れほどよくケアしてくれるのかに、 良い意味で非常に驚きました」と DMS オーナー Erhan Çubuk 氏は 語ります。「この現場では、ロバテ ックトルコが常時我々のプロジェク トにもたらしてくれるアイディアと ソリューションから利益を受けてい ますよ。それにより大きな信頼が生 まれます。当社のお客様の特殊なご 希望にも非常に柔軟に我々は対処で きます。ロバテックの製品ポートフ オリオは非常に大きいし

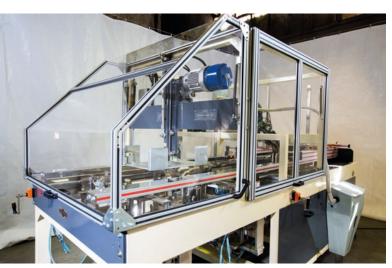
#### 試練: すばやさと高い持続性

2018 年、トルコの機械メーカー DMS Osman Çubuk Makine Ltd. Şti は突然、大いなる試練に晒され ることになりました。「お客様はト レイ生産率の上昇を求め、また同時



### カスタマー

DMS Osman Çubuk Makine Ltd. Şti. は本社トルコ・イズミル。食品産業向けの段ボール箱組み立てと接着用の標準仕様および特殊仕様のトレイ成形機を主に製造する。



充填システムの微粒容器 GlueFill (右) を装備するトレイ成形機



自動充填 RobaFeed を装備する溶融装置 Concept Stream

## ストーリー ムリ (アールガウ州 | 2021/04/12



「SpeedStar Compact の使用によって、ビード塗布を点塗布で置き換えることができました。おかげで、当社のトレイ成形機 KKM1 は生産速度を20%向上し、ホットメルト内塗布で接着剤を50%節減が可能になったのです」

### Erhan Çubuk

ゼネラルマネージャー、 DMS Osman Çubuk Makine Ltd. Şti.

に接着剤使用を削減を望んでいました」と Erhan Çubuk 氏は振り返って語ります。「それまでは、当社のスタンダード機械には頑丈で圧縮空気制御のヘッド AX Diamond を使用し、トレイのカートンフラップ両側に断続的にビードを塗布していました。接着を安定させるためには、1ケースあたり接着剤 2.5g を必要としていました」。

#### 問題:運転サイクルと寿命

生産量の増加には、生産速度の向上が求められます。塗布ヘッドにとっては、密封時間の短縮を意味します。接着剤使用を節約するために、さらにビードを短く、または小さな点を塗布するとすれば、密封時間はさらに短いものとならざるを得ません。「運転モードによっては、圧縮空気制御の摩耗部品はわずか数か月

で寿命の終わりを迎えることさえあり得るのです」とロバテックトルコのセールスマネージャー Hakan Tanriöven は説明します。

### ソリューション: ステッチングと長 寿命

Hakan Tanriöven は、SpeedStar Compact こそが理想のソリューションを提供すると理解していました。「電磁式塗布ヘッドならば、非常に高速の速度で非常に小さい点(ステッチング)を塗布できます。5億回の運転サイクルに耐えるため、通常ではない長い寿命を備えています。射出エレメントの特殊ノズルを通じて、ヘッドあたり接着剤のライン2個を塗布します。トレーの接着を安定させるためにこれはメリットです」とロバテックトルコのセールスマネージャーは述べています。「



さらに、側面フラップあたり塗布へ やく、信頼性高く接着することがで ッドはわずか2個しか必要ないので す。ステッチングならば、ケース あたり接着剤は 1.2g で十分です」 DMS の Erhan Çubuk 氏が満足そ うに言葉を足します: 「空圧式の塗 布ヘッドに比べると投資費用はか さむが、すぐに取り戻せますよ。新 しいバリエーションのトレイ成形機 は、標準機械と比べて接着剤は 50 % 削減でき、1分あたり組み立てら れるケースは6個増加するんです」

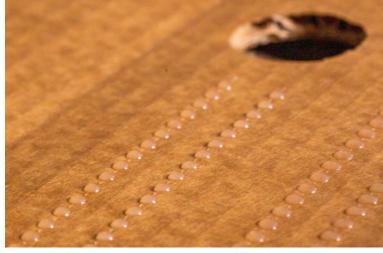
きます」と Erhan Çubuk は締めく くりました。

#### 最後の一仕上げ

オペレーターの安全性を高め、計 画にないダウンタイムを回避する ため、DMS はタンク非装備の溶融 装置 Concept Stream と微粒接着 剤の自動充填システムを装備しまし た。「これにより、当社のお客様に 非常に安全で持続性高い接着剤塗布 システムを提供でき、トレイをすば



2つの仕様を揃える塗布ヘッド SpeedStar Compact



ステッチング: 接着剤を削減する点塗布によりビード塗布を置換a





# ロバテック

スイス、ムリ(アールガウ州)に本社を置くロバテック・グループは産業用ホットメルトおよびコールドグルー塗布のための革新的で持続的な接着剤塗布ソリューションを提供する世界的なリーディングメーカーです。1975年以来、ロバテックは高品質のコントローラー、塗布ヘッド、メルトおよびドージングシステムを生産供給しています。世界80か国以上にあるロバテック代理店では、接着剤塗布と接着プロセス最適化に関するあらゆる疑問や要求について対応し、様々な産業分野で顧客のビジネスをサポートしています。

www.robatech.com

# 取材向けお問い合わせ先

ケヴィン・アーラース(マーケティング部長) marketing-pl@robatech.ch

または最寄りのロバテック取材向け窓口にお問い合わせください。